









1. J. Carlson.



## THE CHINA REVIEW.

PUBLISHED BI-MONTHLY.

TENTH YEAR.

THIS Review, which was intended to meet the wants of many students of Chinese caused by the discontinuance of "Notes and Queries on China and Japan," has reached its Tenth Volume. The Review discusses those topics which are important in the minds of students of the "Far East," and about which every intelligent person connected with China or Japan is desirous of acquiring trustworthy information. It includes many interesting Notes and original Papers on the Arts, Sciences, Technology, Mythology, Natural History, Antiquities, and Social Manners and Customs, etc., of China, Japan, Mongolia, Tibet, and the Far East generally. Recently a new departure has been taken, and the Review now gives papers on Trade, Commerce, and Descriptive Notes of Travel, by well-known writers. It was thought that by extending the scope of the Review in this direction, the Magazine would be made more generally useful.

The Review department receives special attention, and endeavours are made to present a careful and concise record of Literature on China, etc., and to give criticisms embodying the views of the most recent works on such topics. Authors and Publishers are requested to forward works to "Editor, China Review, care of China Mail Office."

The Notes and Queries are still continued, and form an important means of obtaining from and diffusing among students knowledge on obscure points.

The Correspondents' column also affords further and greater facilities for the interchange of views and discussion of various topics.

Original contributions in Chinese, Latin, or any of the Modern Languages are accepted. The papers are contributed by the members of the various Consular, the Imperial Customs, and Hongkong Services, and also by the Missionary bodies amongst whom a high degree of Chinese scholarship is assiduously cultivated. Amongst these regular contributors are Drs. Chalmers, Bial, Bretschneider, Hirth, and Hance, Professor Legge, and Messrs. Balfour, Watson, Stent, Phillips, MacIntyre, Groot, Jamieson, Faber, Kopsch, Parker, Playfair, Giles, and Pilon, all well-known names, indicative of sound scholarship and thorough mastery of their subject.

The Subscription is fixed at \$6.00 per annum, postage included—payable in advance.

Orders for binding volumes will be promptly attended to; Address, "Manager, China Mail Office."

## OPINIONS OF THE PRESS.

"All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review."—Northern Christian Advocate (U.S.).

"The China Review \*\*\* has an excellent table of contents."—Celestial Empire.

"The Publication always contains subjects of interest to journeymen in the Far East and the present issue will hold favourable if not advantageous comparison, with preceding numbers."—Celestial Empire.

"This number contains several articles of interest and value."—North-China Herald.

"The present number of this periodical, \*\*\* opens with a review of the Foreign Trade of China during 1880. This is rather a new departure for a publication which professes to be purely literary; but considering the comparatively small circulation it enjoys at present, and the commercial communities of China, we hail the innovation as likely to recommend the Review to the notice of those who take an interest in few matters beyond mercantile pursuits."—North-China Herald.

"The China Review for September-October fully maintained its high standard of excellence which characterizes that publication, and altogether forms a very interesting and readable number. Meteorologists will find an interesting and valuable contribution by Dr. Fritzsche, on 'the Amount of Precipitation (Rain and Snow) of Peking,' showing the results of observations made at the Imperial Palace Observatory at Peking from 1841 to 1880."—Notes on the Dutch Occupation of Formosa, by Mr. Geo. Phillips, contains some interesting information, although much of it is second-hand. The Notices of New Books include a most generous and appreciative review of 'The Divine Classic of Nan-Hua, and the Notices and Queries are as usual very interesting.'—North-China Daily News.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronize."—Chrysanthemum.

"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries. Mr. E. H. Parker's 'Short Journeys in Szechuen' are continued, and a goodly instalment of these travels in the interior of China is given. Mr. F. H. Balfour contributes a paper of some length entitled 'The Emperor Cheng, founder of the Chinese Empire,' which will be read with genuine interest by students of Chinese history. A few short notices of New Books and a number of Notes and Queries, one of which 'On Chinese Opium in Western Borneo and Java' might appropriately have been placed under a separate heading, completes the number."—H.K. Daily Press.

Trimmer's Oriental Record contains the following notice of the China Review: "The present publication, judging by the number of letters we receive, is intended to occupy a position as regards China and the neighbouring countries somewhat similar to that which has been filled in India by the Calcutta Review. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social developments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided, extremely desirable, and contributions of much interest may fairly be looked for from the members of the foreign consular services, the Chinese Customs' corps, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is now assiduously cultivated, and who are so very largely represented in the first number of the Review by papers highly creditable to their respective authors. Some translations from Chinese novels and plays are marked by good accuracy and freshness of style; and an account of the career of the Chinese poet-statesman of the eleventh century, Sung, by Mr. E. C. B. Jones, is not only historically valuable, but is also distinguished by its literary grace. Beside notices of new books relating to China and the East, which will be a useful feature of the Review, if carried out with punctuality and detail, we are glad to notice that 'Notes and Queries' are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary zeal to that which was displayed during the lifetime of its predecessor in the field, and that the China Review may receive the support necessary to insure its continuance."

## Visitors' Column.

We have instituted as an experiment a VISITORS' COLUMN, which we trust will prove successful, and be found useful. To it will be relegated from time to time such items of information, lists, tables and other intelligence as is considered likely to prove valuable to persons passing through the City, and in connection with we have opened a SELECT HOTEL AND BUSINESS DIRECTORY, applications for enrolment into which we are now ready to receive.

## List of Public Buildings.

Government House, North of Public Gardens.

City Hall, Library (8,000 volumes) and Museum—Free.

Public Gardens, a beautifully picturesque retreat and of great interest.

The Clock Tower, Queen's Road Central, in a line with Pedder's Wharf.

General Post Office, Hongkong Club, German Club, Supreme Court, &c., within a stone's throw.

Lustan Club and Library, Shelley St. near the Public Gardens.

St. John's Cathedral (Anglican), above the Parade Ground.

Roman Catholic Cathedral, Wellington Street.

Union Church, Elgin Street.

St. Peter's Seamen's Church, West Point.

St. Joseph's (R.C.) Church, Garden Road, near Kennedy Road.

Temperance Hall, specially adapted for sun-faring men, Queen's Road East.

Sailors' Home, West Point.

E. E. A. and China Telegraph Co., and the Great Northern Telegraph Co., Marine House, Queen's Road.

Masonic Hall, Zealand Street.

Victoria Recreation Club—Bath-house and Boat-house, &c.—Praya, beyond the Cricket Ground, beside the City Hall.

The Barracks and Naval and Military Store Departments lie to the eastward, and cover a large area.

## Stores, Books, &amp;c.

American and English Stores, Books, and specially selected Cigars.—MacEwen, FRICKEL & Co.

## Chair and Boat Hire.

LEGALISED TARIFF OF FARES FOR CHAIRS, CHAIR DRIVERS, AND BOATS, IN THE COLONY OF HONGKONG.

Chairs and Ordinary Pullaway Boats.

Half hour, 10 cts. Hour, 20 cts. Three hours, 50 cts. Six hours, 70 cts. Day (from 6 to 6), One Dollar.

TO VICTORIA PEAK.

Single Trip.

Four Coolies, ... \$1.00

Three Coolies, ... 0.85

Two Coolies, ... 0.70

Return (direct or by Pulley-lum).

Four Coolies, ... \$1.50

Three Coolies, ... 1.20

Two Coolies, ... 1.00

TO VICTORIA GAP (TO LEVEL OF UMBRELLA SEAT).

Single Trip.

Four Coolies, ... \$0.60

Three Coolies, ... 0.50

Two Coolies, ... 0.40

Return (direct or by Pulley-lum).

Four Coolies, ... \$1.00

Three Coolies, ... 0.85

Two Coolies, ... 0.70

The Return Fare embraces a trip of not more than three hours.

For every hour or part of an hour above the three hours, each Coolie will be entitled to an additional payment of 5 cents.

Day Trip (Peak), ... \$0.75 each Coolie.

(12 hours) Gap, ... \$0.50 each Coolie.

Licensed Bearers (each).

Hour, ... 10 cents.

Half day, ... 35 cents.

Day, ... 60 cents.

BOAT AND COOLIE HIRE.

1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Day, ... \$3.00

1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Load, ... 2.00

2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Day, ... 2.50

2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Load, ... 1.75

3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 300 piculs, per Day, ... 1.50

3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 300 piculs, per Load, ... 1.00

3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 300 piculs, Half Day, ... 50

Sampans.

or Pullaway Boats, per Day, ... \$1.00

One Hour, ... 20

Half-an-Hour, ... 10

Nothing in this Scale prevents private agreements.

STREET COOLIES.

Scale of Hire for Street Coolies.

One Hour, ... 50 cents.

Half Day, ... 1.20

Three Hours, ... 1.50

One Hour, ... 50

Half Hour, ... 30

Nothing in the above Scale to affect private agreements.

FOR SALE.

ABOUT 2,000 lbs. MILLER & BROWN'S

Extra-hard Metal BOURGEOIS

TIRE, No. 19, (somewhat worn but in fairly good condition).

Apply to—

OFFICE OF THIS PAPER.

Hongkong, July 22, 1881.

## SHARE LIST—QUOTATIONS.

Stocks	No. of Shares	Value	Divi- dend	Reserve	Working Account	Last Di- vidend	Quota- tions, Cash
BANKS.							
H.K. and Shanghai Bank	40,000	125	125	\$2,100,000	63,000.45	40/	* 114 1/2 = \$207 1/2 (p. sh.)
INSURANCES.							
Nat. China Ins.	1,000	2,000	2,000	238,000	251,004.01	11 1/2	TL 1175
Yongtze Ins.	1,200	2,350	1,350	560,488	18,447.50	12 1/2	TL 1800
Union Ins. Soc.	500	2,500	500	381,787	437,088.58	\$144.27 1/2	\$160
China Traders Insurance	600	1,066.66	500	475,000	51,028.49	20%	* 18000
Canton Ins. Office	10,000	250	50				885
Chinese Ins. Co.	1,500	1,500	200	100,378	77.42	6%	* 1250
H.K. Fire Ins.	2,000	1,000	200	823,842	263,403.72	87 1/2	* 806
China Fire Ins.	4,000	500	100	493,632	144,535.91	15%	* 1200
STEAM SHIP COMPANIES.							
H.K. C. and M. Steamboat	8,000	100	75	135,000	18,908.06	5%	* 800
MISCELLANEOUS.							
H.K. and Wharfedale Dock	10,000	125	125	\$147,563 7/8	3,180.53	4%	* 54 1/2 prom. = (102 1/2) p. sh.
H.K. and China Gas Co.	5,000	10	10	7,480			
H'kong Hotel	2,000	100	100			82 1/2	* 107
China Sugar Co.	6,000	100	100		5,324.71	8 1/2	* 160
H'kong Ice Co.	1,250	100	100	6,250	1,860.51	810	* 131
H'kong Bakery	600	50	50		159.31	95	* 85
LOANS.							
				Rate of Interest.	Payable.		
Chi. Imp.	1874	0.276	100	all	June 30 Dec 31		
" "	1877	10,040	100	all	Feb. 28 Aug. 31		
" "	1878	3,899	100	all	April & Oct 4		
" "	1881	8,505	100	all	June & Dec.	3 1/2	* 3 prom.
Sugar Debeten- tura, 1880	600	\$300,000	all	3%	June & Dec.	3%	*

\* For half-year ended 31st Dec., 1881. † To 30th April, 1881. ‡ For year 1880. § For half-year ended 30th June, 1881. § For year 1881.

EDWARD GEORGE, Share Broker.

## Hongkong Rates of Postage.

(Revised January 1st, 1882.)

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are for Letters per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight are charged as double, triple, &c., as the case may be, but such papers or packets of papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except bona fide Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers as, though Written by Hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, deeds, copied music, &c. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 5 cents.

The sender of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt, on paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Commercial Papers to Foreign Post Offices is 10 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2 inches.

Countries of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise Europe, all foreign possessions in Asia, Japan, W. Africa, Egypt, Mauritania, all N. America, Mexico, Salvador, Brazil, Peru, Chili, Venezuela, The Argentine Republic, Jamaica, Trinidad, Guiana, Honduras, Bermuda, Leticia, Hawaii, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies.

Countries not in the Union.—The chief countries in the Union are the Australian Group, and S. Africa.

Postage to Union Countries.

General Rates, by any route.

Letters, 10 cents per 1 oz.

Post Cards, 3 cents each.

Registration, 10 cents.

Newspapers, 2 cents each.

Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; Via Galle, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Bolivia, Costa Rica, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates.

Letters, 10 cents per 1 oz.

Post Cards, 3 cents each.

Registration, 10 cents.

Newspapers, 2 cents each.

Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; Via Galle, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Bolivia, Costa Rica, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates.

Letters, 10 cents per 1 oz.

Post Cards, 3 cents each.

Registration, 10 cents.

Newspapers, 2 cents each.

Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; Via Galle, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Bolivia, Costa Rica, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates.

Letters, 10 cents per 1 oz.

Post Cards, 3 cents each.

Registration, 10 cents.

Newspapers, 2 cents each.

Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; Via Galle, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Bolivia, Costa Rica, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates.

Letters, 10 cents per 1 oz.

Post Cards, 3 cents each.

Registration, 10 cents.

Newspapers, 2 cents each.

Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2; Via Galle, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Bolivia, Costa Rica, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

LOCAL POSTAGE.

General Local Rates.

Letters, 10 cents per 1 oz.

Post Cards, 3 cents each.

Registration, 10 cents.

Newspapers, 2 cents each.

Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres